

Romans 7



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Know ye not^{G50}, brethren^{G80}, (for^{G1063} I speak^{G2980} to them that know^{G1097} the law^{G3551},) how that^{G3754} the law^{G3551} hath dominion over^{G2961} a man^{G444} as long as^{G1909 G3745 G5550} he liveth^{G2198}? 2 For^{G1063} the woman^{G1135} which hath an husband^{G5220} is bound^{G1210} by the law^{G3551} to her husband^{G435} so long as he liveth^{G2198}; but^{G1161} if^{G1437} the husband^{G435} be dead^{G599}, she is loosed^{G2673} from^{G575} the law^{G3551} of her husband^{G435}. 3 So then^{G686 G3767} if^{G1437}, while her husband^{G435} liveth^{G2198}, she be married^{G1096} to another^{G1096} man^{G435}, she shall be called^{G5537} an adulteress^{G3428}: but^{G1161} if^{G1437} her husband^{G435} be dead^{G599}, she is^{G2076} free^{G1658} from^{G575} that law^{G3551}; so that she^{G846} is^{G1511} no^{G3361} adulteress^{G3428}, though she be married^{G1096} to another^{G2087} man^{G435}. 4 Wherefore^{G5620}, my^{G3450} brethren^{G80}, ye^{G5210} also^{G2532} are become dead^{G2289} to the law^{G3551} by^{G1223} the body^{G4983} of Christ^{G5547}; that^{G1519} ye^{G5209} should be married^{G1096} to another^{G2087}, even to him who is raised^{G1453} from^{G1537} the dead^{G3498}, that^{G2443} we should bring forth fruit^{G2592} unto God^{G2316}. 5 For^{G1063} when^{G3753} we were^{G2258} in^{G1722} the flesh^{G4561}, the motions^{G3804} of sins^{G266}, which^{G3588} were by^{G1223} the law^{G3551}, did work^{G1754} in^{G1722} our^{G2257} members^{G3196} to bring^{G1519} forth fruit^{G2592} unto death^{G2288}. 6 But^{G1161} now^{G3570} we are delivered^{G2673} from^{G575} the law^{G3551}, that being dead^{G599} wherein^{G1722 G3739} we were held^{G2722}; that^{G5620} we^{G2248} should serve^{G1398} in^{G1722} newness^{G2538} of spirit^{G4151}, and^{G2532} not^{G3756} in the oldness^{G3821} of the letter^{G1121}.

7 What^{G5101} shall we say^{G2046} then^{G3767}? Is the law^{G3551} sin^{G266}? God forbid^{G3361 G1096}. Nay^{G235}, I had^{G1097} not^{G3756} known^{G1097} sin^{G266}, but^{G1508} by^{G1223} the law^{G3551}: for^{G1063 G5037} I had^{G1492} not^{G3756} known^{G1492} lust^{G1939}, except^{G1508} the law^{G3551} had said^{G3004}, Thou shalt^{G1937} not^{G3756} covet^{G1937}. 8 But^{G1161} sin^{G266}, taking^{G2983} occasion^{G874} by^{G1223} the commandment^{G1785}, wrought^{G2716} in^{G1722} me^{G1698} all manner of^{G3956} concupiscence^{G1939}. For^{G1063} without^{G5565} the law^{G3551} sin^{G266} was dead^{G3498}. 9 For^{G1161} I^{G1473} was alive^{G2198} without^{G5565} the law^{G3551}: but^{G1161} when the commandment^{G1785} came^{G2064}, sin^{G266} revived^{G326}, and^{G1161} I^{G1473} died^{G599}. 10 And^{G2532} the commandment^{G1785}, which^{G3588} was ordained to^{G1519} life^{G2222}, I^{G3427} found^{G2147 G3778} to be unto^{G1519} death^{G2288}. 11 For^{G1063} sin^{G266}, taking^{G2983} occasion^{G874} by^{G1223} the commandment^{G1785}, deceived^{G1818} me^{G3165}, and^{G2532} by^{G1223} it^{G846} slew^{G615} me. 12 Wherefore^{G5620 G3303} the law^{G3551} is holy^{G40}, and^{G2532} the commandment^{G1785} holy^{G40}, and^{G2532} just^{G1342}, and^{G2532} good^{G18}. 13 Was then^{G3767} that which is good^{G18} made^{G1096} death^{G2288} unto me^{G1698}? God forbid^{G3361 G1096}. But^{G235} sin^{G266}, that^{G2443} it might appear^{G5316} sin^{G266}, working^{G2716} death^{G2288} in me^{G3427} by^{G1223} that which is good^{G18}; that^{G2443} sin^{G266} by^{G1223} the commandment^{G1785} might become^{G1096} exceeding^{G2596 G5236} sinful^{G268}.

14 For^{G1063} we know^{G1492} that^{G3754} the law^{G3551} is^{G2076} spiritual^{G4152}: but^{G1161} I^{G1473} am^{G1510} carnal^{G4559}, sold^{G4097} under^{G5259} sin^{G266}. 15 For^{G1063} that which^{G3739} I do^{G2716} I allow^{G1097} not^{G3756}: for^{G1063} what^{G3739} I would^{G2309}, that^{G5124} I do^{G4238} not^{G3756}; but^{G235} what^{G3739} I hate^{G3404}, that^{G5124} I do^{G4160}. 16 If^{G1487} then^{G1161} I do^{G4160} that^{G5124} which^{G3739} I would^{G2309} not^{G3756}, I consent^{G4852} unto the law^{G3551} that^{G3754} it is good^{G2570}. 17 Now^{G3570} then^{G1161} it is no more^{G3765} I^{G1473} that do^{G2716} it^{G846}, but^{G235} sin^{G266} that dwelleth^{G3611} in^{G1722} me^{G1698}. 18 For^{G1063} I know^{G1492} that^{G3754} in^{G1722} me^{G1698} (that is^{G5123}, in^{G1722} my^{G3450} flesh^{G4561}), dwelleth^{G3611} no^{G3756} good thing^{G18}: for^{G1063} to will^{G2309} is present^{G3873} with me^{G3427}; but^{G1161} how to perform^{G2716} that which is good^{G2570} I find^{G2147} not^{G3756}. 19 For^{G1063 G3739} the good^{G18} that I would^{G2309} I do^{G4160} not^{G3756}: but^{G235} the evil^{G2556} which^{G3739} I would^{G2309} not^{G3756}, that^{G5124} I do^{G4238}. 20 Now^{G1161} if^{G1487} I do^{G4160} that^{G5124} I would^{G2309} not^{G3756}, it is no more^{G2089 G3765} I^{G1473} that do^{G2716} it^{G846}, but^{G235} sin^{G266} that dwelleth^{G3611} in^{G1722} me^{G1698}. 21 I find^{G2147} then^{G686} a law^{G3551}, that^{G3754}, when I^{G1698} would^{G2309} do^{G4160} good^{G2570}, evil^{G2556} is present^{G3873} with me^{G1698}. 22 For^{G1063} I delight^{G4913} in the law^{G3551} of God^{G2316} after^{G2596} the inward^{G2080} man^{G444}: 23 But^{G1161} I see^{G991} another^{G2087} law^{G3551} in^{G1722} my^{G3450} members^{G3196}, warring against^{G497} the law^{G3551} of my^{G3450} mind^{G3563}, and^{G2532} bringing^{G163} me^{G3165} into captivity^{G163} to the law^{G3551} of sin^{G266} which^{G3588} is^{G5607} in^{G1722} my^{G3450} members^{G3196}. 24 O wretched^{G5005} man^{G444} that I am^{G1473}! who^{G5101} shall deliver^{G4506} me^{G3165} from^{G1537} the

body^{G4983} of this^{G5127} death^{G2288}?⁵ 25 I thank^{G2168} God^{G2316} through^{G1223} Jesus^{G2424} Christ^{G5547} our^{G2257} Lord^{G2962}. So
then^{G686} with the mind^{G3563} I^{G1473} myself^{G846} serve^{G3303} the law^{G1398} of God^{G3551}; but^{G1161} with the flesh^{G4561}
the law^{G3551} of sin^{G266}.

Fußnoten

1. motions: Gr. passions
2. that being...: or, being dead to that
3. lust: or, concupiscence
4. allow: Gr. know
5. the body...: or, this body of death